



## Tragbare drucker für mobile unternehmen

### Drucker, die mitreisen

Die Drucker der RW-Serie wurden speziell für mobile Mitarbeiter entwickelt. Dank der benutzerfreundlichen Funktionen können mobile Mitarbeiter Rechnungen und Belege schnell und effizient drucken, wodurch Ausfallzeiten minimiert und Renditen maximiert werden.

### Vielseitig und robust

Das kompakte ergonomische Design der Drucker der RW-Serie ermöglicht das Tragen am Gürtel oder über der Schulter. Für den Einsatz im Fahrzeug gibt es intelligente Kfz-Ladeoptionen von Zebra, die mobilen Mitarbeitern noch größere Flexibilität bieten. Die speziell für extreme Temperaturen und Wetterbedingungen entwickelten Drucker der RW-Serie überstehen auch mehrfaches Herunterfallen ohne Beschädigungen und stellen damit eine zuverlässige Leistung sicher.



### Hauptmerkmale

- Kabellose Bluetooth®- oder 802.11b/g-Vernetzung
- Staub- und Spritzwasserschutz gemäß IP 54
- Falltest: Mehrfachfalltests aus 1,8 Meter Höhe auf Betonboden
- Optionaler Magnetstreifen und EMV-zertifizierte Chipkartenleser
- Optionale Fahrzeughalterung zum Aufbewahren und Nachladen

## Machen sie das beste aus ihrem Zebra-Drucker mit Genuine Zebra Supplies™ (Originalverbrauchsmaterialien von Zebra)!

Zebra bietet eine breite Palette an Verbrauchsmaterialien für die Drucker der Z Series an, die alle nach einem hohen Standard hergestellt werden und für eine Vielzahl von Anwendungen geeignet sind.

- Ausschließlich für Zebra-Drucker hergestellt • Für optimale Leistung laborgetestet
- Erwiesenermaßen weniger Verschleiß an den Druckköpfen

▶ Nähere Informationen finden Sie unter [www.zebra.com](http://www.zebra.com)



# RW Series & Accessories

## RW 420™ Route Palette



### RW 220 und RW 420 für anwendungen wie:

- Außendienstverkauf: Rechnungen, Auslieferungsbelege
- Außendienst: Inspektionsberichte
- Direktlieferungen an Filialen Wareneingangsbelege, Auslieferungsbelege, Auftragsbestätigungen
- Staatliche Behörden und öffentliche Sicherheit: Strafzettel/Bußgelder bei Park- und anderen Verstößen, Fahrkartenausgabe



Der Route Palette ist eine praktische Trage- und Aufladevorrichtung, die es Ihren mobilen Mitarbeitern ermöglicht, zwei der heute beliebtesten mobilen Geräte in einem leichten, aber dennoch robusten Gehäuse bei sich zu tragen, und beide Geräte von einer einzigen Stromquelle gleichzeitig aufzuladen.

Der RW 420 Route Palette von Zebra ist ideal für Direktlieferungen an Filialen sowie für den Kunden- und Außendienst, da er es ermöglicht, den robusten mobilen RW 420-Drucker von Zebra und einen Handheld-Computer des Typs MC70, MC75 oder MC9090-S (Kurzvariante) von Motorola bequem in einer einzigen Vorrichtung unterzubringen.

Mit dieser integrierten Lösung können mobile Mitarbeiter ihre Arbeit einfacher und produktiver erledigen. Der Route Palette kann auf dem Weg zu Kundenbesuchen mit dem Schultergurt oder an dem stabilen Griff getragen werden und dann bei der Eingabe von Daten und beim Drucken von Belegen, Rechnungen, Greiferzetteln usw. wie eine Malerpalette im Arm gehalten werden.

Der Route Palette kann mit der optionalen Halterung bequem im Fahrzeug angebracht werden, während die Vierfach-Ladestation eine einfache und praktische Aufbewahrung und Aufladung im Lager ermöglicht.

## RW 420-Route Palette-Vierfach-Ladestation



Ermöglicht den Anschluss von vier RW 420-Route Palette-Vorrichtungen zum einfachen Andocken und Aufladen. Die Ladestation kann an der Wand angebracht werden und benötigt nur eine Steckdose, so dass sie für Lager und Kundendienstzentren perfekt ist.

## RW 420™-Vierfach-Ladestation



Mit der RW 420-Vierfach-Ladestation können bis zu vier RW 420-Drucker über eine einzige Steckdose aufgeladen werden, so dass in Ihrer Lager- oder Kundendienstabteilung weniger Kabel und Steckdosen benötigt werden.

Mit der Dock & Go-Ladestation können Sie einfach andocken und aufladen. Bei Schichtende können die Kundendienstmitarbeiter den Drucker einfach zum Aufladen in einen Steckplatz stecken und vor der nächsten Tour wieder herausnehmen.

### Ladegerätoptionen für die RW-Serie (im fahrzeug)



Mit dem Gleichstrom/Gleichstrom-Lithiumionen-Kfz-Ladegerät können Sie den Drucker der RW-Serie zum bequemen Aufladen unterwegs an den Zigarettenanzünder des Fahrzeugs anschließen.

Das Gleichstrom/Gleichstrom Lithiumionen-Kfz-Ladegerät mit Crimpverbindungen ermöglicht es Ihnen, den Drucker der RW-Serie mit dem Fahrzeug-Bordnetz des Fahrzeugs fest zu verdrahten. Es ist mit drei Spannungsbereichen erhältlich: 12 V Gleichstrom, 9 - 30 V Gleichstrom und 30 - 60 V Gleichstrom.

Ladegeräte erhältlich für:  
Drucker  
Route Palette  
Kfz-Docking-Stationen

### RW-Serie USB zu RJ-45

Der USB-Anschluss der mobilen Drucker der RW-Serie wird zum Einrichten und zur Wartung der Drucker verwendet. Zebra empfiehlt, für die kabelgebundene Kommunikation ein serielles RJ-45-Kabel an den seriellen RS-232C-Anschluss des RW-Druckers anzuschließen.

Dieses USB-zu-RJ-45 Kabel verfügt über einen Twistlock-Zugentlastungsmechanismus, um das Kabel und den Anschluss am Drucker zu schützen. Zum Senden der Daten von einem USB-Hostgerät über den seriellen RJ-45-Anschluss zum Drucker wird das USB-Protokoll verwendet.

Bei vor September 2007 hergestellten Druckern wird das USB-zu-RJ-45-Kabel evtl. nicht unterstützt. In diesem Fall empfiehlt es sich, das USB-Kabel mit Winkelstecker für die USB-Kommunikation mit dem Drucker zu verwenden.

### RW 220-Kfz-Docking-Station



Damit können Sie Ihren kompakten Drucker bequem im Fahrzeug aufbewahren. Um den Drucker zu einem Kunden mitzunehmen, kann er einfach durch Drücken eines Hebels herausgenommen werden. Mit einem der Fahrzeug-Ladekabel von Zebra kann der Drucker unterwegs aufgeladen werden.

### Taschen und Handtrageriemen für die RW-Serie



Schützen Sie die mobilen RW-Drucker zusätzlich durch eine Tasche.

Die Schultergurte und Handtrageriemen ermöglichen einen noch flexibleren Einsatz der Drucker der RW-Serie.

### RW 420-Kfz-Docking-Station



Die RW 420-Kfz-Docking-Station ist ein weiteres optionales Zubehörteil, mit dem Sie Ihren Drucker unterwegs aufladen können.

Die Bedienung dieser Kfz-Docking-Station ist einfach und effizient, da die Freigabe des Geräts über eine intuitive Drucktaste erfolgt. Der Drucker kann im Fahrzeug bequem aufbewahrt und gleichzeitig aufgeladen werden.

Die Medienkapazität des Druckers wird durch die Möglichkeit, unten an der Docking-Station Endlospapier zuzuführen, erweitert. Die Docking-Station kann auch auf einer flexiblen, gut ausrichtbaren RAM-Halterung montiert werden.

### RW420-Batterie-Eliminator

Wird der RW 420 permanent im Fahrzeug eingesetzt, können Sie den Drucker mit Hilfe des RW 420-Eliminators direkt über das Fahrzeug-Bordnetz mit Strom versorgen, so dass keine Batterie benötigt wird, die sonst ständig aufgeladen und herausgenommen werden müsste.



# Standardspezifikationen auf einen blick\*

## Standardfunktionen

- Druckmethode: Thermodirekt
- Abgewinkelte LCD-Anzeige mit vier Tasten
- Serielle und USB-Schnittstellen
- Moderne 32-Bit-Architektur für Hochgeschwindigkeitsverarbeitung
- Intelligentes Batteriemangement (überwacht Batterie für längere Lebensdauer und höhere Leistung)
- Konstruktion: schlagzähes Polycarbonat, abriebfeste Gummibeschichtung
- Falltest: Mehrfachfalltests aus 1,8 Meter Höhe auf Betonboden
- Serielle RS-232-Schnittstelle mit Kabelsicherung
- Zufuhrschacht für Endlosmaterial (RW 420™)
- Selbstzentrierende Medienhalterung
- Selbsttätiges Laden von Firmware

## Programmierung

- Programmiersprache: Natives CPCL mit ZPL®- und EPL™-Emulationen (Standard)

## Druckerspezifikationen

### Maximaler Druckbereich

Breite: 56mm - RW 220  
Breite: 104mm - RW 420  
Länge: endlos

### Auflösung

203dpi

### Maximale Druckgeschwindigkeit

76,2 mm pro Sekunde

Speicher: 4MB flash, 8MB DRAM

## Druckmedien

### Max. Rollengröße (Außendurchmesser)

- 57mm

### Max. Breite

- 25mm bis 60mm (RW 220)
- 51mm bis 105mm (RW 420)

### Kerninnendurchmesser

- 19mm oder 34,9mm

### Stärke

- 0.05mm bis 0.16mm

### Medientypen

- Thermodirekt-Anhänger oder-Belegpapier, Kunststoff, UV-geschützt, eingeschränkte Etikettenunterstützung
- Unterstützung für Endlos-Material (RW 420)

Zur Erzielung einer optimalen Druckqualität und Druckerleistung empfehlen wir die Verwendung der von Zebra angebotenen Verbrauchsmaterialien.

## Betriebsbedingungen

### Umgebung

- Erfüllt Industriestandard IP 54
- Betriebstemperatur: -20 °C bis 55 °C
- Lager-/Transporttemperatur: -30 °C bis 65 °C
- Luftfeuchtigkeit/Betrieb: 10-90 %, nicht kondensierend
- Luftfeuchtigkeit/Lagerung: 10-90 %, nicht kondensierend

### Stromversorgung

- Standard 2,0 Ah, 7,4 V Batterie (RW 220™)
- Standard 4,0 Ah, 7,4 V Batterie (RW 420)
- Externe Ladeoptionen (Fahrzeug und Wechselstrom)
- Erschütterungsfreie interne Komponenten

### Kommunikationsschnittstellen

- Kabellose Bluetooth® 1.2 oder 802.11b/g
- Standard-Kabelverbindung: RS-232, RJ-45 10-pin
- Wählbare Baud-Rate: 9,6 bis 115,2 Kbps
- XON/XOFF oder Hardware-Flusssteuerung (RTS/CTS)
- USB 2.0 Full-speed-Support, 12 MB/Sekunde

### Prüfsiegel

- FCC Part 15 Class B, VCCI Class B, NOM/NYCE CE (Class B), C-Tick, CSA

## Abmessungen und gewicht

### Standardversion RW 220:

Breite: 112 mm  
Tiefe: 74 mm  
Höhe: 173 mm  
Gewicht: 658 g

### Version mit Kartenleser RW 220:

Breite: 112 mm  
Tiefe: 81,2 mm  
Höhe: 173 mm  
Gewicht: 703 g

### Standardversion RW 420:

Breite: 160 mm  
Tiefe: 76 mm  
Höhe: 175 mm  
Gewicht: 907 g

### Version mit Kartenleser RW 420:

Breite: 160 mm  
Tiefe: 79 mm  
Höhe: 175 mm  
Gewicht: 975 g

## Optionen und Zubehör

- Magnetstreifenleser und EMV-zertifizierter Chipkartenleser
- Lithium-Ion-Schnellladegerät
- Lithium-Ion-Vierfach-Ladegerät
- Fach für Endlosmaterial (RW 420)
- Ladegerät für Zigarettenanzünder (zum Laden im Fahrzeug)
- Fahrzeughalterung zum Aufbewahren und Laden
- Ram-Montagesatz
- Schultergurt/Handtrageriemen
- Schutzhülle
- Kabellose Sicherheit, u. a.: VPN, WPA, EAP-TLS, EAP-TTLS, LEAP, PEAP
- ZebraLink™ Solutions: ZebraDesigner™ Pro ZebraNet™ Bridge Enterprise Zebra® Universal Driver
- Label Vista™-Software für natives CPCL

## Schriften / Grafiken / Barcode-Typen

### Schriftarten und Zeichensätze

- Standardfonts: 25 Bitmap-Schriften, 1 stufenlos skalierbar (CG Triumvirate™ Bold Condensed)\*\*
- Optionale Fonts: herunterladbare Bitmap- und skalierbare Fonts
- Internationale Zeichensätze (optional): Chinesisch 16x16 (trad.), 16x16 (vereinfacht), 24x24 (vereinfacht); Japanisch 16x16, 24x24, Hebräisch, Arabisch

### Grafiken

- Unterstützt individuelle Fonts und Grafiken – inklusive Kundenlogos

### Barcode-Typen

- Lineare Barcodes: Code 39, Code 93, UCC/EAN 128, Code 128, UPC-A, UPC-E, EAN-8, EAN-13, EAN-14, UPC und EAN mit 2- oder 5-stelliger Ergänzung, Plessey, FIM Postnet, Interleaved 2 von 5, MSI, Codabar
- Zweidimensionale Barcodes: PDF417, Data Matrix, MaxiCode, RSS, Composite Symbolology, QR

\* Die Angaben gelten, sofern nicht anders angegeben, für das Drucker-Basismodell mit den Standardmerkmalen. Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

\*\*Enthält UFST® der Agfa Monotype Corporation

© 2008 Zebra Technologies Europe Limited. EPL, Label Vista, ZebraDesigner, ZebraLink, ZebraNet und alle Produktnamen und -nummern sind Warenzeichen von Zebra. Zebra, die Abbildung des Zebra-Kopfes und ZPL sind eingetragene Warenzeichen von Zebra Technologies Europe Limited. Alle Rechte vorbehalten. Bluetooth ist ein eingetragenes Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. CG Triumvirate ist ein Warenzeichen der Agfa Division, Miles Inc. UFST ist ein eingetragenes Warenzeichen der Agfa Monotype Corporation. Alle anderen Warenzeichen sind im Besitz der jeweiligen Eigentümer.

## Erwägen Sie ein mobiles arbeiten ihrer mitarbeiter?

Der Einsatz mobiler Drucker in einer Warenlager- oder Supply-Chain-Umgebung verbessert die Produktivität und macht sich schnell bezahlt.

 Um herauszufinden, wie Ihr Unternehmen von einer mobilen Drucklösung von Zebra profitieren kann, besuchen Sie bitte [www.zebra.com](http://www.zebra.com) oder senden Sie eine E-Mail an [germany@zebra.com](mailto:germany@zebra.com)



### Regionale Niederlassung

Mollsfeld 1, 40670 Meerbusch, Deutschland,

Telefon: +49 (0)2159 6768 0 Fax: +49 (0)2159 6768 22 E-mail: [germany@zebra.com](mailto:germany@zebra.com) Web: [www.zebra.com](http://www.zebra.com)

### Andere EMEA-Standorte

EMEA-Zentrale: Großbritannien

Europa: Frankreich, Italien, Niederlande, Polen, Spanien, Schweden Naher Osten & Afrika: Dubai, Indien, Südafrika